

Español AP: Tarea de Verano 2019 (100 puntos)

Profesora: Señora Rodriguez, Aula D204

Fecha límite: el domingo, 25/8/19 a las 23:59 en Google Classroom

¡No se aceptará trabajo tarde ni parcial! Es importante notar que si no haces la tarea del verano, todavía puedes quedarte en la clase, pero recibirás un CERO el primer día de escuela y no habrá ninguna oportunidad para ganar esos puntos de nuevo. ¡No esperes hasta el último momento!

Primero, regístrate para nuestra clase en Google Classroom. Usa el siguiente código: **q2mavh**

Como ya sabes, aprender un idioma consiste en cuatro habilidades esenciales: **escuchar, hablar, escribir y leer**. Trabajas durante el año escolar para desarrollarlas, y es muy fácil perder lo que has aprendido durante el descanso largo. Para prevenir esta pérdida un poco, vas a seguir practicando las cuatro habilidades.

Durante el verano, tienes que hacer mínimo **25 horas de práctica** en total:

- **5 horas de escuchar:** Utiliza las sugerencias abajo para encontrar fuentes para escuchar. Es *muy* importante que escuches a varios hispanohablantes. Aunque son divertidas, las canciones no cuentan para esta práctica de escuchar. Será más útil para tu aprendizaje y preparación para el curso/examen escuchar los videos, las noticias, y las películas sin subtítulos.
- **5 horas de leer:** Utiliza las sugerencias abajo para encontrar fuentes para leer. Hay que leer textos auténticos y formales en español.
- **5 horas de hablar:** Por lo menos 1 hora con un hispanohablante. Utiliza las sugerencias abajo para practicar conversando.
- **5 horas de escribir:** Utiliza las sugerencias abajo para practicar tu escritura.
- **3 horas de práctica gramatical:** Debes enfocar tu práctica en los conceptos gramaticales con los cuales tienes dificultades o necesitas repaso. Se esperará que sepas bien los siguientes conceptos:
 - el presente, incluyendo los verbos de cambio radical y los reflexivos/la *se* impersonal
 - ser vs. estar
 - por vs. para
 - los tiempos pasados (el pretérito, el imperfecto, el presente perfecto)
 - el futuro y el condicional
 - los mandatos (afirmativos y negativos, formales e informales)
 - el subjuntivo (presente e imperfecto)
 - los pronombres de objeto directo/indirecto (solos y juntos)
 - la *a* personal
 - la ortografía y las reglas de acentuación: agudas, graves/llanas, esdrújulas, sobresdrújulas
- **2 horas de práctica del vocabulario:** Hay un Quizlet de 50 palabras que debes saber antes de entrar el primer día de clase. Aprenderemos más palabras avanzadas durante el año, pero te sugiero que te familiarices con éstas antes de que empiece el curso. Para encontrar la lista de Quizlet, puedes usar el enlace en Google Classroom o puedes buscar mi nombre de usuario, *rodrigul*, en www.quizlet.com y encontrar la lista que se llama, *Español AP: Vocabulario del Verano*.

Vas a entregar evidencia de tu trabajo en Google Classroom antes de las 23:59 el domingo, 25/8/19, la noche antes del primer día de escuela.

Para documentar la práctica, utilizarás el documento adjuntado en Google Classroom que se llama, *Mi Registro de Práctica, Verano 2019*. Primero, haz una copia del documento a tu Google Drive escolar y añade tu nombre lleno al fin del título. Por ejemplo, la mía sería lo siguiente: *Mi Registro de Práctica, Verano 2019 Lisa Rodriguez*. Para llenar tu registro durante el verano, sigue las instrucciones específicas abajo con cuidado:

Escuchar (5 horas)

Escribe una descripción/un resumen entre 3 y 5 oraciones de cada fuente que escuchaste. Quiero saber el título, de donde viene, el tema, lo que aprendiste, y tus reacciones. También, mantén una lista de vocabulario nuevo que aprendiste mientras estabas escuchando. Debes incluir por lo menos su traducción al inglés, pero se sugiere que también incluyas una definición de la palabra en español.

Leer (5 horas)

Escribe una descripción/un resumen entre 3 y 5 oraciones de cada fuente que leíste. Otra vez, quiero saber el tema (o el trama, si es un cuento o novela), de cual recurso viene, lo que aprendiste, y tus reacciones. También, mantén una lista de vocabulario nuevo que aprendiste mientras estabas leyendo. Debes incluir por lo menos su traducción al inglés, pero se sugiere que también incluyas una definición de la palabra en español.

Hablar (5 horas)

Puedes encontrarte con amigos por café/restaurante o hablar por teléfono/FaceTime/Skype/WhatsApp para cumplir esta tarea. Escribe un párrafo de entre 3 y 5 oraciones que describa con quien hablaste, donde estuvieron durante la conversación, de qué hablaron, tus reacciones y vocabulario o frases nuevas que has aprendido. Debes incluir por lo menos su traducción al inglés, pero se sugiere que también incluyas una definición de la palabra en español.

Escribir (5 horas)

Puedes contar máximo **dos horas** de la escritura para las otras actividades (escuchar, leer, y hablar) que hiciste como parte de las cinco horas de escribir. **Para las otras tres horas**, puedes guardar un diario de descripciones de lo que hiciste durante el verano, responder a las preguntas o a tus compañeros por foro en Google Classroom, comunicar con un(a) compañero(a) por email o cartas (textos/Snapchat no son suficientes), reacciones a noticias o sucesos importantes, etc. **Necesito ver todo lo que escribes para la práctica. Hay que entregar evidencia de tu escritura separada del registro.** Puedes escribir a mano y subir una foto de lo que escribes o puedes escribir digitalmente en computadora. **¡Cuidado! Hay que entregar escritura original. Trabajo obviamente copiado de otro recurso o traducido con Google Translate/SpanishDict/Word Reference/etc. no recibirá puntos.**

Gramática (3 horas)

Anota la práctica que haces en tu registro en la sección apropiada. Sé específico y claro en tus apuntes para que la Señora Rodriguez sepa exactamente lo que hiciste como práctica gramatical. Si practicaste en una página Web, sube una(s) foto(s) o imprime/escanea el(los) papel(es) para mostrar evidencia de la práctica.

Vocabulario (2 horas)

Anota el tiempo que pasas practicando la lista en Quizlet. Puedes practicar con las cartas digitales, las actividades de práctica, y/o los juegos. **Debes estar preparado para una prueba de vocabulario de estas palabras en las primeras semanas de escuela.**

RECURSOS POSIBLES E IDEAS PARA PRACTICAR LAS HABILIDADES:

Escuchar: Mira televisión, series de Netflix, películas/documentales, videos, noticias, TED Talks, escuchar Podcasts, etc.

Debes escuchar todo sin subtítulos cuando sea posible quitarlos. Por lo menos debes evitar los subtítulos en inglés.

Netflix/Hulu/Amazon Prime Video

YouTube

<https://www.ted.com/playlists/518/ted-talks-en-español>

<https://news.un.org/es/>

<http://www.rtve.es/>

<http://www.telemundo.com/videos>

<https://www.univision.com/programas/programas-televisión-video-entretenimiento>

<http://www.bbc.com/mundo/media/video>

<https://podcastfromspain.com/category/audios-abiertos/>

<https://www.spanishpod101.com/>

<https://conjuguemos.com/tube>

<http://www.laits.utexas.edu/spe/> (Escoge *Intermediate-B* o más alto.)

Leer: Lee revistas, periódicos, noticias, y libros en español de fuentes auténticas y formales.

Tu biblioteca local

https://elpais.com/elpais/portada_america.html

<https://www.univision.com/>

<http://www.telemundo.com/>

www.bbcmundo.com

<https://cnnespanol.cnn.com/>

<https://www.eluniversal.com.mx/>

Escribir: Escribe cartas, emails, diarios, en los foros de Google Classroom, etc. en español para practicar. Pon mucha atención en la ortografía, las tildes (acentos escritos), los verbos, el vocabulario, la gramática, etc.

Hablar: Conversa en español con un amigo, en la Red, por teléfono/FaceTime/Skype/WhatsApp/etc. **Recuerda que por lo menos 1 hora necesita estar con un hispanohablante nativo.** Si no conoces directamente a alguien que habla español nativamente, pregúntales a tus familiares (tus padres, familia extendida, amigos, colegas, etc.) si conocen a alguien con quien puedas ponerte en contacto. Además, puedes presentarte respetuosamente a un hispanohablante nativo en un negocio local. Asegúrate que le expliques el propósito de su conversación y sé formal durante sus interacciones. Por fin, algunas bibliotecas locales ofrecen sesiones de charla en español gratuitas. Sus horas/días varían, pues hay que leer con cuidado más sobre ellas en sus páginas Web.

<https://westlinnoregon.gov/library/spanish-conversation-group> - West Linn Public Library

<http://www.canbylibrary.org/intercambio.html> - Canby Public Library

Gramática:

www.conjuguemos.com (Haz clic en *Verbs*, *Verb Lessons*, y/o *Grammar*. No se necesita una cuenta para acceder las actividades.)

www.studyspanish.com

www.colby.edu/~bknelson/exercises

www.wordreference.com

www.spanishdict.com/grammar

<https://www.quia.com/shared/spanish/>

<https://aprenderespanol.org/gramatica-ejercicios>

<https://www.thoughtco.com/the-personal-a-preposition-3078139> (la *a* personal)

<http://www.profedelee.es/2013/06/actividad-de-acentos-o-tildes.html> (tildes)

<https://www.woodwardspanish.com/where-put-accent-spanish-words/> (tildes)

<http://www.aprenderespanol.org/gramatica/ortografia.html> (ortografía)

Vocabulario:

https://quizlet.com/_6d21wg (disponible también en Google Classroom o por buscar *rodrigul* en Quizlet)

EVALUACIÓN

Todo que haces y completas debe ser anotado en tu registro (el Google Doc). Para asegurarte que hayas hecho lo necesario de cada sección, lee las instrucciones con cuidado en la primera página. **Cuando entregues tu tarea del verano, no te olvides subir fotos u otra evidencia dura cuando sea necesaria que pruebe tu trabajo, especialmente para la práctica escrita y la gramatical.** No se ofrecerán puntos de crédito extra por completar más que las 25 horas requeridas. Tampoco, no se aceptará trabajo tarde ni parcial (no hay ningunas excepciones).

Escuchar (una descripción detallada y una lista de vocabulario)	/20
Leer (una descripción detallada y una lista de vocabulario)	/20
Escribir (una descripción detallada y evidencia de la escritura—cartas, emails, diario, etc.)	/20
Hablar (una descripción detallada y una lista de vocabulario)	/20
Gramática (evidencia de práctica de los conceptos)	/10
Vocabulario (evidencia de práctica de la lista en Quizlet)	/10
TOTAL	/100

¡MUY IMPORTANTE!

La Señora Rodriguez no estará disponible para contestar ningunas preguntas sobre el curso ni la tarea de verano durante el descanso. Leerá sus mensajes por email empezando **el martes, 20/8/2019** cuando comience sus días laborales de Inservicio. Si tienes alguna pregunta o duda, debes hablar con ella antes del fin de este año escolar (**el martes, 11/6/2019**) por venir a su aula (D204) o por email (rodrigul@wlwv.k12.or.us).